

# EL DIARIO DE AVILA

Oficinas: Plaza de Santa Teresa de Jesús, 12

Temperaturas  
extremas de Avila  
(Hasta las 14 horas)  
Datos del Observatorio de  
la capital  
Máxima: 21,7 a las 12 00 horas  
Mínima: 5,8 a las 5, 0

Año LXIV. Número 20.120.

Depósito Legal: AM-5-1958

Precio: 1,50 pesetas

Sábado, 20 de Mayo de 1961

## La esposa del Jefe del Estado visitó el Sanatorio Antituberculoso del Naranco

Recorrió las salas interesándose por el estado de los enfermos

OVIEDO.—La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, visitó el Sanatorio Antituberculoso del Naranco, donde reciben asistencia cuatrocientos enfermos de ambos sexos.

Acompañaban a doña Carmen Polo de Franco en esta visita su hermana doña Isabel Polo de Guezal; otras

ilustres damas y el gobernador civil de la provincia. La ilustre dama fué recibida con grandes muestras de afecto y simpatía por parte de los acogidos. Seguidamente asistió a la función de las «Flores de Mayo» oficiada en la capilla. Terminada la función religiosa recorrió algunas salas y se interesó por el estado de los enfermos.—(Cifra).

## Diecinueve Estados integrarán la nueva República Federal del Congo

Macmillan-Burguiba acuerdan continuar apoyando la acción de la ONU

LEOPOLDVILLE.—Los dirigentes congoleños reunidos en Coquilhatville han aprobado oficialmente las propuestas constitucionales que han de transformar este país en República federal, dotada de fuerte Gobierno central. En la Constitución que se prevé, sólo los asuntos de carácter local serán de la jurisdicción de los Estados integrantes, si bien entre tales asuntos se comprende el importantísimo de la concesión de derechos de explotación de las minas, que constituyen la riqueza de Katanga meridional y de Kasai del Sur.

El número de Estados aprobado por los reunidos de Coquilhatville es diecinueve o veinte, con arreglo a distintas versiones. En cada una de las actuales provincias de Leopoldville y de Kasai habría no menos de cinco.

Según un portavoz del Gobierno central, varios diputados katanguenses han enviado una solicitud de admisión en la República federal del Estado de Katanga del Sur, gobernado por Munongo, ministro del Interior, desde la detención del Presidente Tshombe. De tener esa solicitud la aprobación de Munongo, sería el primer indicio del deseo del rico territorio katanguense de reunirse con el Congo.

Uno de los Estados aprobados en Coquilhatville es el de Katanga del Norte, dirigido por el jefe baluba Jason Sendwe, y se tiene entendido que varios jefes de tribus katanguenses han pedido al Presidente Kasavubu que los escuche. (Efe).

### COMUNICADO DE LAS CONVERSACIONES MACMILLAN-BURGUIBA

LONDRES.—El Presidente de Túnez, Habib Burguiba, y el primer ministro británico, Harold Macmillan, han acordado continuar el apoyo a la acción de las Naciones Unidas en el Congo, según ha anunciado el Foreign Office.

En un comunicado publicado al fin de la visita oficial de Burguiba a Gran Bretaña se ha anunciado que ambos estadistas han discutido una amplia serie de cuestiones de interés común a Túnez y al Reino Unido.

El comunicado dice: «Se ha realizado un intercambio de puntos de

vista sobre las cuestiones mundiales más importantes, especialmente en lo que respecta a los problemas relacionados con el progreso hacia la independencia de los países africanos.» Y agrega: «Las conversaciones han revelado una gran medida de acuerdo, especialmente en relación con el apoyo a la acción de la ONU en el Congo. El Presidente y el primer ministro han acordado que los contactos iniciados en Londres se continúen a través de las Embajadas respectivas, las cuales trabajan ya en las negociaciones para acuerdos de cooperación técnica y cultural». (Efe).

## La Casa Blanca anuncia oficialmente la reunión de los dos "K"

No habrá negociaciones ni intentos de acuerdos sobre cuestiones que interesen a otros países

WASHINGTON.—El Presidente Kennedy y el jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, se entrevistarán en Viena los días 3 y 4 de junio, anunció ayer la Casa Blanca.

Kennedy marchará en avión desde Viena a Londres el 4 de junio para comer al día siguiente con el primer ministro británico, Macmillan, emprendiendo el viaje de regreso a Washington esa misma noche.

Las conversaciones entre el Presidente norteamericano y Krustchev seguirán a la visita oficial de Kennedy y su esposa a París, que durará del 31 de mayo al 2 de junio.

El anuncio de la Casa Blanca dice que la reunión que va a celebrar en Viena será para el Presidente y para Krustchev «una oportunidad muy a propósito» para su primer contacto personal y para sostener un intercambio general de opiniones. Añade que tanto Kennedy como Krustchev «se dan cuenta de que esta entrevista no tiene por objeto negociar ni tratar de llegar a un acuerdo sobre los grandes problemas internacionales en los que interviene el interés de otros muchos países».

La señora de Kennedy permanecerá en Londres durante unos días en

## FRACASA UNA CONJURA CONTRA LAS AUTORIDADES TAILANDESAS

Contaban con el apoyo de China roja y del Vietnam

BANGKOK.—El ministro del Interior tailandés, general Prapas Charusathara, ha revelado la existencia de una conjura para derribar a las autoridades en el nordeste de Tailandia, que contaba con el apoyo de la China comunista y del Vietnam del Norte. Añadió el ministro que 70 personas han sido detenidas, acusadas de participar en la conjura. (Efe)

### LOS COMUNISTAS BOMBARDEAN UNA CIUDAD VIETNAMITA

SAIGON.—Vehículos blindados y paracaidistas han sido enviados para perseguir a los guerrilleros comunistas que se informa bombardearon anteanoche con morteros la ciudad de Tay Ninh, a 120 kilómetros al norte de Saigón.

El ataque produjo daños, pero todavía se desconocen el número de víctimas.

Algunas personas han muerto al sostener un choque las tropas gubernamentales con los comunistas que habían obligado a unas mil personas, en un suburbio de la ciudad, a manifestarse contra el Gobierno. (Efe.)

### SOSPECHAS DE SABOTAJE

En un comunicado del Gobierno de Ceilán se anuncia que un tren de mercancías que se dirigía a Jaffna, al norte del país, he descarrilado y se sospecha que haya sido obra de un sabotaje.

### COMUNICADO INDIO-NORTEAMERICANO

NUEVA DELHI.—El vicepresidente norteamericano, Lyndon B. Johnson, ha terminado sus conversaciones con el primer ministro indio, Nehru, discutiendo con éste el desarrollo de la crisis laosiana y la tensa situación en el sudeste asiático, en general. Los dos dirigentes conferenciaron durante más de una hora en el almuerzo, siendo la tercera vez que se entrevistan desde que Johnson llegó desde Tailandia en su rápido viaje por Asia. El vicepresidente norteamericano tiene previsto trasladarse hoy a Karachi (Pakistán).

En un comunicado conjunto publicado después de la entrevista se dice que «los dos dirigentes se mostraron conformes en que los enemigos comunes de la Humanidad, sobre los cuales hay que concentrar el ataque, son la ignorancia, la pobreza y la enfermedad.» (Efe).

## El ministro de la Vivienda visita los monumentos iluminados de Toledo

La inauguración se celebrará durante las fiestas del Corpus

TOLEDO.—El ministro de la Vivienda ha visitado ayer noche Toledo para contemplar la iluminación de los monumentos artísticos, realizada por el ministerio de la Vivienda. Le han acompañado en el viaje el subsecretario del Departamento y los directores generales de Arquitectura, de Urbanismo y de la Vivienda. El ministro y sus acompañantes recorrieron los hospitales de la Santa Cruz y Tavera, los puentes sobre el Tago, el castillo de San Servando, el monasterio de San Juan de los Reyes y las murallas, que son los principales edificios recientemente iluminados. Las instalaciones han costado cerca de medio millón de pesetas, y serán inauguradas oficialmente en las próximas fiestas del Corpus.—(Cifra).

## Kennedy y Ben Gurión se entrevistarán en Nueva York

WASHINGTON, 20.—En Círculos autorizados de la Casa Blanca se ha anunciado que el Presidente de los Estados Unidos, Kennedy, se entrevistará con el jefe del Gobierno de Israel, Ben Gurión, probablemente en Nueva York.

Se añade en los referidos círculos que tratarán particularmente sobre los problemas relacionados con la defensa del Oriente Medio. EFE.

## El ministro británico del Interior, en Madrid

MADRID.—Procedente de Londres y por vía aérea llegó ayer a Madrid, a primera hora de la tarde, el señor Richard A. Butler, ministro del Interior británico, jefe de la mayoría en la Cámara de los Comunes y presidente del partido conservador.

En el aeropuerto de Barajas, el señor Butler fué recibido por el embajador de Gran Bretaña en Madrid, sir George Labouchere, y por el director general de la Oficina de Información Diplomática, don Alfonso Martín Gameiro, quien le dió la bienvenida en nombre del ministro de Asuntos Exteriores. El señor Butler, a quien acompaña su esposa, permanecerá en Madrid tres días y se trasladará luego a Andalucía en viaje de vacaciones.

# AVILA

hace medio siglo

## NUESTRA ISIDRADA

Llegamos a la Plaza de la Armería, toda engalanada con ricos tapices, ¡Era el día de San Isidro, Patrón de Madrid! Imponete el gentío que allí había. Entrábamos cuando un toque prolongadísimo de cornetas y la Marcha Real Española, tocada por dos bandas de música, de cuarenta músicos cada una, anunciaba la presencia en los balcones de Palacio, de nuestros Reyes, el gentil Alfonso XIII y la Reina Victoria, espléndida de hermosura, y un momento, el Príncipe de Asturias. Bueno; nos rompimos las manos a aplaudir. Aguirre, quedó ronco de dar vivas. Por cierto que nos pudo costar esto caro. A nuestro lado había un madrileño zumbón, que al ver a Pepe dar aquellos vivas descomunales, dijo a la moza que le acompañaba: «Este debe ser un primo del Rey, de tantos como hay.» Oír esto Sastre, sabiéndole a injuria y lanzarse contra el chulo, todo fué uno. Afortunadamente, un policía de la secreta que allí había, impidió que la cosa fuera a mayores y previas explicaciones que no nos convencieron mucho, se arregló todo en paz. Las circunstancias salvaron el peligro. Todos hubiéramos ido a la cárcel con las entradas de los toros en la mano. Eso jamás, decía Tomás Pérez. Antes que nos llamen lo que quieran y nos aporreen lo que los de la gana.

Pues volviendo a la Parada, diremos que resultó espectacularmente bella. Qué esbeltos los soldados con sus uniformes tan pulcros y sus grandes correajes. 1.400 de Infantería. La Caballería, constituida por los dos famosos regimientos de Húsares de Pavía y de la Princesa, vestidos a toda gala, con uniformes elegantísimos, que bien denunciaban a los excelsos caballeros-jinetes, ser de la más pura aristocracia. Un regimiento con caballos, todos blancos, y los otros, todos negros. Desfilaban ante los Reyes, a paso lento, con la Artillería, mientras las bandas de música, que antes habían dado breves conciertos, acompañaban a la tropa que salía de la Guardia Real, tocando piezas de gran sabor españolista y bélico. Entonces sí que dimos vivas mientras sus Reales Majestades inclinaban la cabeza ante el público en són de despedida. Y ahora a recorrer el gran Madrid, hasta la hora de comer.

(Continuará).

## Fallo del XV Concurso Nacional de Formación Profesional, Industrial y Artesana en su fase provincial

En la Academia Reyes Católicos, reunido bajo la presidencia del delegado del Frente de Juventudes el Tribunal Provincial para la calificación de los trabajos presentados en la Fase Provincial del XV Concurso Nacional de Formación Profesional, Industrial y Artesana, acordó conceder los siguientes premios provinciales y accésits:

Torno categoría «A».—Miguel Ángel Arévalo (E. M. I.), accésit de 250 pesetas.

Torno categoría «B».—Jesús López García (E. M. I.), accésit de 200 pesetas.

Ajuste categoría «A».—Alejandro Martín García (E. M. I.), premio provincial 500 pesetas.

Ajuste categoría «B».—Jacinto Jiménez Gómez (E. M. I.), accésit de 100 pesetas.

Fresa categoría «A».—Jesús Ramos Ramos (E. M. I.), premio provincial 500 pesetas.

Fresa categoría «B».—José Teje-

rina San Segundo (E. M. I.), accésit de 175 pesetas.

Carpintería categoría «A».—Jesús Galán Sastre (E. Aurelio García), accésit de 200 pesetas. José Ernesto Hernández, Piedralaves, accésit de 200 pesetas.

Carpintería categoría «B».—Feliciano Santotomás Jiménez (E. M. I.), accésit de 125 pesetas. Justiniano Fernández Arévalo (E. M. I.), accésit de 125 pesetas. Blas Pérez Rodríguez (E. M. I.), accésit de 125 pesetas.

Ebanistería categoría «A».—Anastasio García García (E. M. I.), premio provincial 500 pesetas.

Ebanistería categoría «B».—Ignacio Yuste Blázquez (E. M. I.), premio provincial 500 pesetas. Rafael Daza Garrido (E. M. I.), accésit de 100 pesetas. Antonio Alvarez Prado (Hoyo de Pinares), accésit de 100 pesetas.

Tipografía categoría «A».—Jerónimo Sanchidrián Blázquez (Residencia Provincial), accésit de 200 pesetas.

Zapatería categoría «A».—Félix González Pericacho (Residencia Provincial), accésit de 100 pesetas.

Bobinadores categoría «B».—Carlos Martín Suárez (E. M. I.), accésit de 100 pesetas. Antonio Herrero Pérez (E. M. I.), accésit de 100 pesetas.

El Tribunal estaba compuesto por los siguientes señores: Ilustrísimo señor delegado provincial de Trabajo, delegado provincial de Juventudes, delegado provincial sindical, vicesecretario de Obras Sociales, señor director de la Escuela de Maestría Industrial, señor director de la Escuela de Artes y Oficios, señor director de la Escuela Sindical de la Madera de Santa Cruz del Valle, señor director técnico de la Empresa F. A. D. I. S. A., señor director de la Imprenta Viuda de Emilio Martín, señor director técnico de Gráficas Senén Martín, señor director de la Empresa Demetrio del Nogal, señor director técnico de la Empresa Aurelio García, señor director técnico Emiliano Zazo (Empresa).

## Misas en la parroquia del Inmaculado Corazón de María

Días laborables: 9 de la mañana y 7,30 de la tarde.

Días festivos: 8, 9,30, 10,30 (sólo para niños de la catequesis). 12,30 y 6,30 de la tarde.

### MISA EN SAN VICENTE

Todos los días festivos, se celebrará a las siete de la tarde y los laborables a las siete y media.

### PARROQUIA DE SANTIAGO

#### Cultos ordinarios

Misas en días de trabajo: 8, 8 y media y 9.

Día de fiesta: 8, 9, 10 y 11 y media. La de 10 es misa de catequesis.

La de 9 es la parroquial, y se aplica por la parroquia.

Ejercicios de la tarde: Los días de trabajo, a las 8; los días de fiesta, a las 5.

## Más dinero para los labradores abulenses

El presidente de la Comisión Ejecutiva del Crédito Agrícola ha comunicado al señor gobernador civil de la provincia, que, en sesión celebrada en día 17 del presente, se ha acordado la concesión de un préstamo de DOSCIENTAS SETENTA MIL pesetas, a la Sección de Crédito de LA HIJA DE DIOS.

## Vendo

Provincia Santander importante Fábrica Productos Lácteos. Apartado Correos 12.204.—Madrid

## Jefatura Provincial de Tráfico

### MATRICULACION DE CICLOMOTORES

El Decreto 734/1961, de 8 de mayo, sobre régimen y circulación de ciclomotores, dispone que los conductores de vehículos de dos o tres ruedas provistos de motor auxiliar cuya cilindrada sea superior a 50 c. c.; sin exceder de 75 c. c., que se hallen en posesión únicamente de «Licencia de Conducción» creada por decreto de 19 de diciembre de 1957, deberán solicitar en un plazo de seis meses a partir de la publicación del presente decreto en el «Boletín Oficial del Estado», permiso para conducir apropiado, presentando al efecto en la Jefatura de Tráfico de su residencia, la documentación necesaria y la licencia de conducción, que le será refrendada, con cuyo requisito será válida para conducir el vehículo en tanto no reciban el permiso de conducir reglamentario, una vez superadas las correspondientes pruebas de aptitud.

En los permisos definitivos que se expidan para conducir exclusivamente motocicletas de cilindrada no superior a 75 c. c., se hará constar de forma ostensible dicha restricción y podrán obtenerlo los mayores de 16 años que posean la capacidad física y aptitud técnica necesarias.

Queda derogado el artículo 305 del Código de la Circulación, por el que se creaba con carácter provisional, un permiso extraordinario de igual redacción y forma que los corrientes, pero impreso en cartulina roja, para peticionarios de edad comprendida entre 16 y 18 años.

### PERMISOS DE CONDUCCION

Según Decreto de fecha 8 del mes actual, publicado en el Boletín Oficial del Estado del día 12, se concede el plazo de SEIS MESES, a partir de la publicación de este Decreto para que los vehículos de dos o tres ruedas provistos de motor cuya cilindrada sea superior a 50 c. c., sin exceder de 75, sean matriculados y dotados del correspondiente Permiso de Circulación.

Quedarán exentos de dicha matriculación y permiso los ciclomotores, cuya consideración tendrán las bicicletas o ciclos provistos de motor auxiliar de cilindrada que no excede del límite de 50 c. c., antes señalado, características que se acreditarán con una Certificación expedida por la Delegación de Industria correspondiente, que habrá de acompañarse siempre con el vehículo.

Los propietarios de los vehículos a que se refiere el artículo 1.º presentarán la documentación exigida en las disposiciones vigentes en la Delegación de Industria de la Provincia de su residencia, la que entregará un recibo formalizado y numerado que duplicará al Permiso de Circulación mientras este sea entregado, previa devolución de aquel.

## REMOLQUES MAQUINARIA AGRICOLA

## RADIO AVILA

### Emisora Sindical

#### Programa para mañana día 21

12,58, Apertura; 1,00 Presentación de Programa; 1,02, Hoy...; 1,07, Exitos EE. UU.; 1,20, Lo que se canta en la calle; 1 30, S. M. el pasodoble; 1,45; Rueda de canciones; 2,00, C. mpás de espera; 2,10, Conexión con Radio Nacional de España; 2,45, Cada día un ritmo; 2 55, Cantante momento; 3,00, Boletín informativo; 3,05, Circuito Lagasca; 3,10, Páginas deportivas; 3,15, Una java, charles; 3,20, Una voz de mujer; 3,30, Orquesta...; 3,40, Coplas de España; 3,50, Mosaico melodías, Conjuntos vocales; 4,00, Despedida.

#### TARDE Y NOCHE

8,00, Apertura; 8,02. Presentación de Programa; 8,03, Discos dedicados; 9,00, Sala de fiestas; 10,00, Conexión con Radio Nacional de España; 10,15, Espacio musical. 10,30, Aragón, canta; 10,40, Armónica Suing; 10,50, Exitos de...; 11,00, Ronda Española; 11,30, Gredos a media noche 12,00, Despedida y cierre.

LA SERRANA S.L.

Ada. Portugal. 17.—Telf. 1963 AVILA

Publicidad RACES



**AVICOLA DEL JARAMA S.A.**

HIBRIDOS:

puesta "JARAMA 711"  
carne "JARAMA 311"

CONSULTE RENDIMIENTOS

GOYA, 102 MADRID  
TEL. 2565705

## Clínica Quirúrgica

## Dr. Suárez Bajo

### CIRUGIA GENERAL Y TRAUMATOLOGIA

Habitaciones para enfermos operados. — Consulta de doce a dos

San Juan de la Cruz, 14. Teléfono 1672. Avila

# En Cuba con el P. Balbino

## Cosas de los santos y de los que no lo somos

Hablar o escribir de nuestro tan recordado padre Balbino es hablar o escribir de un santo; por tal le tuvo siempre nuestra provincia de Castilla, a la que perteneció y tanto honró con la ejemplaridad de su vida y virtudes bien constatadas, este ilustre hijo del Carmelo reformado.

En este mismo concepto de santidad le tuvieron igualmente sus mismos condiscípulos y religiosos carmelitas de otras provincias de España que le conocieron y trataron, de cuyos labios hemos, con indecible gusto, escuchado más de una vez los más cálidos y fervorosos elogios en pro de la santidad de este gran siervo de Dios, integérrimo carmelita descalzo, Fray Balbino del Carmelo. Todo esto, viene por otra parte a corroborar el concepto de santo carmelita que ya desde el primer momento que le vi, siendo escolar en nuestro Colegio Teresiano de Medina del Campo, me formé de él y que pocos años después habría de convertirse en convicción profundísima, al tener la dicha de verle y tratar con él directamente; primero en el convento de Segovia; luego en el de Toledo y con relativa frecuencia más tarde, aunque ya de paso, en otros conventos de la Provincia, al visitarlos como superior provincial, o bien cuando, deteniéndose por unos días en estas mismas casas religiosas, con inmensa alegría de aquellas Comunidades, venía a dar ejercicios espirituales a nuestras Madres Carmelitas Descalzas.

Pero, sobre todo, nunca olvidaré —es un recuerdo indeleble— la feliz suerte que tuve, y para mí siempre lo fué cuantas veces pude gozar del trato y conversación de tan venerable y religiosísimo Padre, el recibirle en mi casa rectoral de Cabaiquán, en Cuba, cuando por los años del 29 al 30 arribaba a las playas antillanas este benemérito religioso, para girar la visita canónica, que en nombre del entonces provincial, Fray Florencio del Niño Jesús, debiera hacer a las casas religiosas que nuestra Provincia de Castilla tiene por aquellas latitudes. Con este motivo, y siendo a la sazón quien esto escribe humilde párroco de Cabaiquán, me visitó nuestro venerable padre Balbino y juntos permanecimos durante dos días, sirviéndome de particular gozo verme tan cerca del que yo tenía por uno de los más perfectos y santos carmelitas entre tantos y tan observantes religiosos que he visto y tratado en mi vida religiosa y en quien jamás, en las cuarenta y ocho horas que nos vimos y comunicamos, vi una imperfección ni una cosa que no fuera buena y santa; lo mismo en sus palabras o conversaciones, tan edificativas siempre, como en todo lo demás que vi y pude notar en él.

Observantísimo siempre el padre Balbino en los tres votos esenciales de religión, no fué menos obediente y observante en la Regla y Constituciones sin tomar nunca regalos para sí, ni dispensarse por un momento siquiera, aunque para ello hubiera privilegio, de ningún punto de la Regla. Nunca olvidaré el caso que me pasó con él aquí mismo en Cabaiquán, y que por lo edificante que es, lo he referido en casi todos nuestros conventos, celebrando y gozando tanto aquellas Comunidades en oírme y hacerme repetir este y otros muchos casos y anécdotas de

tan venerado Padre, pues en la inflexión de voz, usando sus mismas palabras, en los movimientos acompañados del cuerpo, en el andar grave y sentarse modesto, en las genuflexiones —con tanta reverencia hechas— y luego cuando de rodillas tan devotísimamente oraba; en una palabra, en todos sus ademanes siempre tan religiosos y edificantes, le imitaba tan perfectamente, me decían nuestros religiosos, que les parecía le estaban viendo y oyendo.

También a mí, y a través de tantos años, me parece como si le estuviera viendo ahora, allí mismo, en aquella primera noche pasada conmigo en Cabaiguán, y oyerá su voz y aquellas mismas palabras que por ser tan ejemplares no pueden olvidarse nunca. **Esto sí que no como.** Era uno de tantos casos, una anécdota más, entre tantas y tan edificantes, de la vida de un santo que iremos dando a conocer y que plumas mejor cortadas que la mía deberán recoger y hacerlas destacar

# Cerca de cuarenta y dos mil españoles emigraron a Iberoamérica este año hasta el 15 de mayo

MADRID.—El último número del Boletín informativo de la Comisión Católica Española de Migración, publica un resumen del Plan de Regulación de Familias hasta el 15 de marzo de 1961. La realización de este programa ha sido encomendada por el Gobierno español a la Comisión Católica Española de Migración.

Según este resumen el número de cartas de llamada de emigrantes suma 46.583. Los países con más cartas de llamada son Venezuela con 13.784, Brasil 13.317 y Argentina 12.910. Durante este tiempo embarcaron 41.934 individuos y 20.824 familias. Venezuela, Brasil y Argentina

se han llevado también la mayor parte con 12.629, 11.358 y 12.053 individuos respectivamente y 6.448, 5.846 y 5.627 familias.

De este total de 41.934 individuos embarcados, figuran 21.007 mujeres y 11.272 varones, mayores de diez años, 5.412 niños de cinco a nueve años, 3.830 niños de uno a cuatro años y 413 niños menores de un año.

El puerto de Vigo figura a la cabeza con 16.930 embarcados, siguiéndole Barcelona con 7.111.—(PA).

### Instituto Nacional de Previsión Montepío Servicio Doméstico AMA DE CASA

Para cualquier consulta que necesite hacer referente a afiliaciones, prestaciones, etc., sobre el Montepío Nacional del Servicio Doméstico, llame al teléfono 13-60 de doce a dos de la mañana.

Para llamar a El Diario de Avila marque el 1024

para perpetua memoria y ejemplaridad de todos en la primera y más completa biografía que se haga de este gran siervo de Dios, Carmelita Descalzo cien por cien, y uno de los más ilustres hijos de la Reforma Teresiana, Fray Balbino del Carmelo.

P. Bernardo del Santísimo Sacramento, O. C. D.

(Continuará).



**COMPARE** antes de comprar, y **pregunte a quien tenga una**

**nevera eléctrica sin motor**

**ODAG**

REVELATION 130 10.696' SUPERLUXE 7.485' RECORD 6.794'

IMPUESTOS INCLUIDOS

# Comenzaron las Jornadas de Orientación Literaria en Avila

## Breve diccionario de jornalistas

No figuran en las presentes notas todos los coloquiantes. Necesidades de ajuste de la presente página nos obligan a seccionar en dos grupos esta especie de granizada informativa en torno a figuras de la vida intelectual española, que se han dado cita cabe las murallas en este fin de semana primaveral.

**ALVAREZ, Carlos Luis.**—Novelista. Hombre joven, posiblemente aún no ha llegado a la treintena. Colaborador frecuente de ABC, donde publica habitualmente crónicas sobre los medios literarios.

**ARAGONES, Juan Emilio.**—También joven, ya de la «penúltima promoción», porque durante años —y de esto hace ya algunos— llevó una sección en la revista *Ateneo* titulada precisamente «Última promoción». Actual crítico teatral de «La Estafeta Literaria».

**BALVIN Y DE LUCAS, Rafael.**—Catedrático de la Universidad de Madrid. Vicepresidente 2.º del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, de cuya Sección de Publicaciones lleva la Jefatura. Director de la «Revista de Literatura».

**BENITEZ CLAROS, Rafael.**—Catedrático de la Universidad de Oviedo. Actualmente Inspector de Colegios Mayores.

**CASTILLO PUCHE, José Luis.**—Yeclano. Está contribuyendo, como con gran enfado de sus paisanos, que antes Azorín, a literaturizar a Yecla, sin embargo, terminarán erigiéndole un monumento en una plaza con jardincitos. Buena, desenfadada, rápida-pluma.

**DELIBES, Miguel.**—De Valladolid, con 41 años. Catedrático de su Escuela de Comercio y Director de «El Norte de Castilla». Novelista fecundo, y, sobre todo, con una pasmosa regularidad. Su «Sombra del ciprés» (Premio Nadal 1947) se desarrolla en gran parte en nuestra ciudad. En ella, y en su Instituto, pronunció hace años una conferencia sobre novela.

**DIEZ MACHO, P. Alejandro.**—Primerísima autoridad mundial en la lengua aramea y descubridor del «Targum Palestiniense». Catedrático de la Universidad de Barcelona.

**ELIZALDE, P. Ignacio. S. I.**—Crítico. Director de *Hechos y Dichos*.

**ENTRABASAGUAS, Joaquín de.**—Catedrático de la Universidad de Madrid. Autor de numerosas monografías, especialista sobre Lope, tiene también publicadas obras de creación.

**FERNANDEZ DE LA MORA, Gonzalo.**—Diplomático, ensayista, periodista. De los pocos que ha reunido el «Mariana de Cavia» y el «Luca de Tena». Está reciente la expectación levantada en torno a su último libro.

**FERNANDEZ FIGUEROA, Juan.**—Director de *Indice*. De una revista literaria ha conseguido hacer una revista combativa.

**GALINO, María Angeles.**—La primera mujer española que ha llegado al escalafón de catedráticos universitarios (su predecesora, la Pardo Bazán, lo fue por Real Decreto). Tiene en curso de publicación una importante obra sobre *Historia de la educación*.

**GUERRERO, P. Eustaquio. S. I.**—Colaborador asiduo de «Razón y Fe», escribe frecuentemente sobre proble-

mas de la enseñanza. Miembro de la comisión preparatoria de la Ley de Bases de Prensa.

**LARREA PALACIN, Arcadio de.**—Musicólogo, etnólogo, autor de numerosos estudios sobre folklore. Está reciente el premio que el Ayuntamiento de Jerez concedió a su estudio sobre la canción andaluza. Ha dictado los ciclos sobre iniciación musical para jóvenes en el Instituto de Avila.

**LORENZO, Pedro de.**—De la Alta Extremadura, a la que ha dedicado un libro de viajes. Cultivador de la literatura viajera, periodista de editoriales, de pies de fotografía. Premio «Luca de Tena».

**MARRERO, Vicente.**—Canario. Ensayista, director de «Punta Europa». Premio Nacional de Ensayo.

**MELLENDEZ, Bermudo.**—Actual Presidente de la Asociación Menén-

## ACTO DE APERTURA

Bajo la presidencia de don Joaquín de Entrambasaguas, don Rafael Morales y don José Simón Díaz, se celebró la apertura de las Jornadas Literarias. El secretario de la Asociación, don Vicente Marrero, director de la revista «Punta Europa» dirigió unas palabras de bienvenida. Centró su salutación, explicando las actividades y los objetivos de la Asociación Menéndez Pelayo, que ya conocen nuestros lectores. «Nadie viene aquí a dogmatizar», insistió Marrero, tratando de evitar lo que se pudiera pensar de existencia de apriorismo alguno en el el título dado de «Jornadas de Orientación». Se viene a pulsar un estado de

dez Pelayo, organizadora de estas Jornadas. Catedrático de Paleontología de la universidad de Madrid y director del Museo Nacional de Ciencias Naturales.

opinión. Bajo este clima de amplitud intelectual quedó abierta la sesión.

### Sesión de Poesía

Abrió el coloquio José Simón Díaz, explicando la idea del guión, que se compuso por la ponencia, y que ya conocen nuestros lectores: la poesía religiosa y la social, como géneros más cultivados actualmente.

Continúa Rafael Morales exponiendo el primer punto. Interviene Marrero: ¿No cabría anotar otra preocupación poética, la inquietud por el «hombre vacío»? Otras voces: El indiferentismo es una posición religiosa. Se levanta Pedro de Lorenzo: Ruego la lectura completa del guión.

Se procede a ello, y se reanuda la discusión. Vuelve abrir el camino Marrero, insistiendo en su idea anterior: ¿Y la expresión individual, solitaria? Precisa entonces alguien que no identifique: Es cierto que los temas religiosos y sociales predominan en la poesía española de la postguerra. Pero pienso que la nota más dominante es la humanística. Al quite, una poetisa: Lo religioso asoma siempre tras todo tema trascendente.

Salta entonces un tema tremendo: ¿Por qué los poetas sociales no son leídos por el pueblo? El público lector se sabe de memoria versos de Machado, de Bécquer, de Zorrilla. Se atribuye ese posible fracaso a la expresión poética usada.

El P. Elizalde precisa entonces el concepto de lo social como lo no individual. Sánchez Marín atribuye que una gran parte de la poesía social se considera a sí misma como redentorista. Sánchez Pintado pregunta entonces a los poetas si la poesía es o no comunicación. Los asistentes se dividen ante la duda.

Se levanta Pedro de Lorenzo, partidario de que la poesía puede ser comunicación, pero también puede no serlo. J. Simón resume entonces cómo ve la deliberación: necesidad de incorporar más temas. Entrambasaguas comienza una serie de protestas entonces: «hay que rehuir las modas literarias y escribir lo que se tenga dentro». Un sacerdote precisa el sentido comunitario de una gran parte de la poesía religiosa.

Se polemiza la discusión en torno al contenido de poesía social, que, en puridad de verdad, no queda totalmente delimitado.

Se pasa a otro punto: la actitud del poeta católico ante la poesía religiosa. El P. Elizalde plantea el problema de los límites de la poesía religiosa. El P. Herrero, de Monsalupé, intenta entonces una clasificación sistemática de la poesía religiosa. Se llega en este caso a una conclusión: lo católico es una actitud vital; la posición del poeta que de verdad sea católico, no puede ser sino

(Pasa a la página 7.)

## PROGRAMA

### SABADO 20

- 11,30. Inauguración.—En el salón de actos del Asocio.
12. Coloquio sobre poesía.
2. Inauguración de la Exposición de carteles «Avila y el Turismo».
4. Coloquio sobre Novela.
6. Cine Lagasca. Proyección del documental «Avila» y actuación de Coros y Danzas.
7. Coloquio sobre crítica literaria.
9. Recepción ofrecida por el Excmo. Ayuntamiento y visita a la ciudad iluminada.

### DOMINGO 21

- 11,30. Coloquio sobre Teatro.
  - 1,30. Recepción ofrecida por la Excmo. Diputación Provincial y visita al Palacio de Abrantes.
  4. Coloquio sobre el Ensayo.
  - 5,30. Sesión de clausura.
- Además, se efectuará una visita a los lugares teresianos y otra a los palacios abulenses.

## UNA MUESTRA DE LIBROS

La Asociación Menéndez Pelayo, en un deseo de expresar con delicadeza su gratitud a la ciudad de Avila, por la acogida hospitalaria, que a la celebración de las Jornadas han brindado en todo momento sus primeras autoridades, ha ofrecido al excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, don José Antonio Vaca de Osma, una serie de libros recientemente editados.

Nos parece conveniente dar noticia de alguno de los libros del regalo. Durante dos días estará expuesto en una de las salas del Asocio. Del Consejo de Investigaciones Científicas figuran, entre otros, los siguientes títulos: «Las fuentes y los temas de Polifemo de Góngora», por Antonio Vilanova; «El Cisne de Apolo», de Luis Alfonso de Carballo, editado por Alberto Pesqueras; «El Fénix», de Francisco Almela, en la edición de Edion Pláze; la obra de Milá y Fontanals «De la poesía he-

róica popular española» y la «Bibliografía de la Literatura Hispánica», obra monumental de José Simón Díaz.

Ediciones Punta Europa presenta sus colecciones de Poesía, Ensayo y Horizontes abiertos con libros del P. Jesús Tomé, Gerardo Diego, José García Nieto, Vicente Manero, P. Santiago Ramírez, etc.

Del Instituto «Cervantes», del C. S. I. C. aparecen «Goethe en España» y «El prólogo como género literario» de A. Porqueras, así como «San Francisco Xavier en la Literatura española», entrambos galardonados con el Premio Menéndez Pelayo.

Del Instituto de Estudios madrileños es una interesantísima serie de folletos, entre los cuales destaca el reciente «Madrid en sus diarios».

Los «Cuadernos Bibliográfico», nueva serie cuya publicación acaba de iniciar el C. S. I. C. está presente con los cuatro números aparecidos.

## Frases al paso

**Definición de «poesía erótica y poesía social»:** Poesía social es la preocupación por los demás. La erótica, por las demás. (Juan Emilio Aragonés).

**«Clasificación de poetas sociales:** Los de «voz de águila» y los de «voz de capón». (Entrambasaguas).

**El auge de la poesía social:** Si hoy existe tanta poesía social, es porque hay una decadencia de la lírica. (Jiménez Marcos).

## El Real Avila jugará mañana en Madrid con el Girod

En San Antonio se celebrará un festival de ciclismo y fútbol. En este último se enfrentarán Nuria y Fadisa

El Avila, que paso a paso va avanzándose en la clasificación de Primera Regional, viaja mañana a Madrid, para enfrentarse al C. D. Girod.

Partido difícil para el equipo abulense, ya que el once «relojero» es enemigo de respeto dentro y fuera de su campo. Tiene juego y tiene moral, reforzada con sus éxitos en terrenos contrarios; el último del domingo pasado, que venció al Cuatro Caminos.

¿Qué puede hacer el Avila? Pues, si se emplea con todo su interés y todo su juego, ganar o al menos empatar. Ya sabemos que los fuertes enemigos, sobre todo cuando se juega en Madrid, son los que mejor le van.

Pero hay que salir a darlo todo, teniendo en cuenta algunos de los muchachos que visten la camiseta encarnada que hay que sacrificar el lucimiento personal, las filigranas que nada producen, al juego de conjunto, tendiendo a que este sea profundo. Vamos, lo contrario de lo que se hizo aquí el domingo anterior y otros domingos que no nos agrada recordar.

Si siempre se sale a ganar, con mucho más interés hay que hacerlo en esta ocasión, para ver de recuperar los dos puntos que se perdieron en San Antonio, en la primera vuelta de la liga, ante el mismo equipo que tendrá enfrente mañana el equipo abulense en el campo de la Federación.

A ver si hay ganas y a estas acompaña la fortuna, y el Avila se mantiene, en espera de poder seguir ganando puestos en la clasificación, en el sexto lugar que ahora ocupa.

### FUTBOL Y CICLISMO

Atendiendo a que el último festival de estas mismas características, celebrado no hace mucho en San Antonio, fué del agrado del público, se ha organizado para mañana domingo, otro que tiene no poco interés. En fútbol, se enfrentarán los equi-

- ¿Dónde vas?
- De boda.
- ¿Dónde?
- No se pregunta, a

## Piquío

El mejor para bodas y banquetes Estrada, 2.—Teléfonos 1418.-P.16 5

pos C. D. Nuria y Fadisa, para ver quien conquista la Copa Resucitado, que quedó pendiente al empatar estos mismos conjuntos en el encuentro anterior.

Esperamos presenciar un buen partido que mantenga el interés desde el principio hasta el final.

La prueba ciclista, está anunciado que constará de tres mangas o carreras, que se disputarán antes de comenzar el encuentro de fútbol, durante el descanso y al final.

Tomarán parte los más destacados ciclistas aficionados abulenses, y los triunfadores recibirán diferentes premios, algunos donados por aficionados de la capital.

Este festival, que por el indudable interés, llevará mucho público a San Antonio, comenzará, a las cinco y media de la tarde.

J. GOAL.

## CASINO ABULENSE

Se convoca a todos los socios para el día 23 del actual y hora de las veinte, a fin de celebrar Asamblea General Extraordinaria, en el Salón del Casino, para tratar de los siguientes asuntos:

- 1.º—Lectura y aprobación en su caso del acta de la Asamblea anterior.
- 2.º—Dar cuenta de la adquisición del edificio sito en calle Gabriel y Galán, número 2, antes destinado a Escuela Normal de Maestros.
- 3.º—Admisión de aportaciones de socios, durante un mes, para obras de adaptación y adecentamiento de referido edificio.
- 4.º—Admisión de nuevos socios, sin pago de cuota de entrada, pero con efectos desde primero de marzo último, por igual plazo de un mes.
- 5.º—Ruegos y preguntas

LA JUNTA DIRECTIVA.

## Recaudación de fondos en Estados Unidos para comprar los tractores que pide Castro a cambio de prisioneros

NUEVA YORK.—Un grupo de hombres de negocios de Nueva York se ha ofrecido para allegar fondos para comprar los 500 tractores que Fidel Castro ha pedido a cambio de los prisioneros cogidos por la milicia revolucionaria cubana en los recientes desembarcos de elementos anticastro.

Por otra parte, el Consejo Revolucionario cubano anticastro ha pedido a la Cruz Roja Internacional

que investigue si la propuesta de Castro ha sido hecha de buena fe.

Asimismo, una organización de maestros de escuela de Miami ha prometido 800 dólares como donativo para encabezar la colecta, cuyos fondos van destinados a la compra de estos tractores, cuyo costo, en total, se ha calculado que puede llegar a los 27 millones de dólares, aunque también podrían adquirirse en unos seis millones, dependiendo del modo de diferencia de costos.—EFE.

### CINCUENTA Y DOS NORTEAMERICANOS REPATRIADOS POR LA EMBAJADA SUIZA

LA HABANA.—Cincuenta y dos norteamericanos el primer grupo repatriado por mediación de la embajada suiza en esta capital, han salido esta noche en avión.

Entre los repatriados figuran los últimos cuatro periodistas norteamericanos que se hallaban todavía en Cuba, once niños y cinco sacerdotes.—EFE.

### TREINTA Y OCHO RELIGIOSAS ABANDONAN CUBA

MIAMI.—Treinta y ocho religiosas, en su mayor parte oriundas de España y de Colombia, llegaron en avión procedentes de Cuba. Fueron recibidas por las representantes de las respectivas Congregaciones. Más tarde las religiosas prosiguieron viaje hacia San Juan de Puerto Rico.

## Primera reunión de la Comisión Central para la preparación del Concilio

Se celebrará en el Vaticano del 12 al 22 de Junio

CIUDAD DEL VATICANO.—La pri-

### Un marnero ruso pide asilo político en Gibraltar

GIBRALTAR.—Ha pedido asilo político el capitán de un buque soviético que llegó a Gibraltar durante este mes, según han anunciado las autoridades de esta plaza.

El fugitivo, Viztory Stizhko, de treinta y siete años de edad, capitán del barco mercante ruso «Zarniza», de 348 toneladas, desembarcó en Gibraltar el 1 de mayo, pidió asilo político el 3, y actualmente se encuentra en Inglaterra.

El capitán Stizhko había dejado una nota en su barco en la que declaraba que él no era espía al servicio de ninguna potencia extranjera.—EFE.

mera reunión de los miembros de la Comisión Central para la preparación del próximo Concilio Ecueménico «Vaticano II» se celebrará del 12 al 22 de junio, en la Sala de Congregaciones, de la tercera logia del Palacio Vaticano, en la residencia del Padre Santo. Presidirá la Comisión el Augusto Pontífice, Juan XXIII, y forman parte de ella cincuenta y un cardenales, cinco patriarcas, veintiséis arzobispos, siete obispos y cuatro superiores generales de Ordenes religiosos; en total noventa y tres personas, pertenecientes a cincuenta y nueve naciones diversas. En dicha reunión se tratará del procedimiento a seguir en el desarrollo de los trabajos del Concilio.—EFE.

## Chocan dos barcos y perecen tres personas en un tifón en Hong-Kong

HONG-KONG.—Muertes, destrucciones y choques entre buques surtos en los puertos son el balance del tifón «Alicia», que ha azotado esta colonia británica. La tormenta se produjo al mediodía de ayer (hora local).

Las primeras noticias dan cuenta de que tres personas han resultado muertas y dos buques chocaron en el puerto de Hong-Kong.

El tifón «Alicia» es el primero que azota la isla desde que el «Mary» la azotó en 1959, ocasionando treinta muertes.—EFE.

### Se estrella un avión en Alemania occidental

WIESBADEN.—(Alemania occidental).—Un avión de transporte «Dakota» norteamericano se ha estrellado cerca de esta ciudad, ardiendo a consecuencia del golpe. Sus dos tripulantes han perecido.—EFE.

### Ha fallecido la última superviviente del «Titanic»

CATO (Nueva York).—Helga Hirvonen, finlandesa de nacimiento, que estaba considerada como la última superviviente del desastre del trasatlántico «Titanic», en 1912, ha fallecido a los setenta y dos años de edad.

La señora Hirvonen, acompañada de un hijo de corta edad, se trasladaba a los Estados Unidos a bordo del «Titanic» para reunirse con su esposo, cuando el trasatlántico chocó con un «iceberg» y se hundió.—EFE.

## Un diamante de veinticinco millones de pesetas

LONDRES.—Un diamante del tamaño de un huevo de paloma puede alcanzar el mayor precio registrado hasta ahora en una subasta de piedras preciosas anunciada para el próximo mes. Según los especialistas, el diamante en cuestión se espera sea vendido por 150.000 libras esterlinas, lo que constituye en record mundial en la subasta de Sothebys. El diamante fue hallado en una mina de Galconda (India) y fue propiedad del archiduque José Francisco de Baviera.

### PRIMER ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma de EL SEÑOR

## Don Aurelio Povedano Muñoz

Que falleció en Madrid el día 22 de mayo de 1960.

A los 56 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. D. E. P.

Su esposa, doña María Sánchez Díaz; hermanas, doña Leandra, doña Higinia, don Regino y don Vicente; madre política, doña Francisca Díaz Sánchez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Suplican una oración por su alma

El funeral que se celebre el día 22 de mayo, a las once en la Iglesia Parroquial de Santa Bárbara (Salesas) y las misas que se celebren el mismo día, a las doce y media, en la Capilla de las Madres Misioneras del Santísimo Sacramento (Traviesa de Belén); a las ocho de la mañana, en el Santuario de Nuestra Señora de Gracia en San Lorenzo de El Escorial (Madrid) y a las nueve de la mañana, en el Convento de los Padres Carmelitas de Santa Teresa en Avila, serán aplicadas por su eterno descanso.

# DE AVILA - - LA TIERRA DE AVILA - - LA TIERRA DE AVILA

## Sotillo de la Adrada inaugurará su nueva plaza de toros en las próximas fiestas

Es capaz para cinco mil espectadores y ha sido construida con todos los servicios necesarios

SOTILLO DE LA ADRADA. (Servicio Especial).—Una vieja aspiración de los sotillanos, pueblo de indudable solera taurina, va a convertirse muy pronto en realidad al inaugurarse la nueva plaza de toros que recientemente ha sido construida con los más sólidos materiales y concebida hasta con los más mínimos detalles.

Esta plaza, capaz para cinco mil espectadores, reúne las máximas condiciones de comodidad y tiene cuantos servicios son necesarios para la mejor realización de los festejos taurinos.

El alcalde, don Mariano Carral, al anunciar la próxima inauguración de este coso taurino, ha mostrado su satisfacción por haber podido llevar a feliz término este proyecto, en cuya consecución recibió constante ayuda y apoyo por parte de toda la Corporación municipal.

Por su parte, el popular empresario

taurino don Juan Plaza, del bar «Oro del Rhin» de Avila, que ha sido el encargado de confeccionar los carteles para estas galas taurinas de inauguración, ha dado a conocer los nombres de ganaderías y toreros que en estas jornadas irán a la plaza de Sotillo de la Adrada.

La primera corrida, la de inauguración, se celebrará el domingo día veintiocho del corriente mes de mayo con cuatro novillos de don Alberto del Yerro Sanchez-Monge para los espadas Julio Maiquez y Francisco Rodríguez «Bombita». El día veintinueve, lunes, con novillos de don Enrique Aboín Martín, actuarán la gentil rejoneadora Gina María y el novillero Antonio García «Currito».

Todo está preparado, pues, para esta jornada memorable para la afición taurina de Sotillo que ve ahora colmada una de sus mayores aspiraciones.

## Primera Comunión de los niños y niñas de las escuelas de Piedralaves

PIEDRALAVES (De nuestro corresponsal).—La festividad de la Asunción del Señor, ha sido la fecha elegida por nuestro párroco para que los niños y niñas de nuestras escuelas realicen su Primera Comunión. La jornada ha resultado emotiva y atrayente, al ver acercarse a Jesús Sacramentado, por primera vez, a cerca de cuarenta niños. Y esta emoción se ha vivido en todos los ambientes. Parece como si la alegría de tan fausto acontecimiento embargara la vida toda del pueblo, que en gran masa ha prestado su colaboración para el mayor realce de acto tan sublime. La verdad es que la alegría se ha vivido, no solo en el alma de los pequeños comulgantes, sino también en el seno familiar, en la calle, en la vecindad. La fecha quedará ya grabada para siempre en el alma de cada uno que no olvidará las emociones vividas en este día.

Por ello, nuestro templo parroquial ha vestido sus mejores galas en esta jornada de plena espiritualidad. Alegría en los semblantes y paz en las almas han sido las notas características que han presidido acto tan sublime. Nuestro párroco, don Tirso Cisneros, ha dirigido a los pequeños unas palabras para enervar más sus almas y, después, cada uno ha ido acercándose a participar del Sagrado Banquete acompañado de sus padres y familiares. Luego toda la masa de un pueblo, contagiado quizá ante la magnificencia del acto, se ha acercado también a recibir a Jesús Sacramentado, participando también de la alegría de estos momentos.

Y para cerrar la fecha con un broche digno, por la tarde hemos visto recorrer las calles de la villa a la imagen de la Niña María, sonriente quizás más que nunca, en medio de los primeros comulgantes y de un pueblo que también quería unirse a esta manifestación de amor, entonándose en el recorrido bellos cánticos de alabanza a Dios y a la Virgen.

¡Que las alegrías vividas en esta jornada presidan siempre los actos de estos niños y niñas y la pureza de su alma sea siempre el mejor y más cálido homenaje que siempre puedan ofrecer a través de esta vida llena de peligros y sobresaltos!

### OBRAS MUNICIPALES

Por nuestro Ayuntamiento se está preparando un gran plan de obras, entre las que destacan como de más próxima realización la construcción de un puente sobre la garganta Nuño Cojo y la pavimentación de algunas calles que contribuirán al mejor ornato de nuestra villa.

### ECOS DE LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Podemos asegurar sin temor a equivocaciones, que este año se ha seguido con mayor interés que nunca las incidencias de este magno acontecimiento deportivo. La razón ha sido la participación en la Vuelta a España de esos dos esforzados ciclistas abulenses que son Julio Jiménez y Esteban Martín. Es evidente que en este apartado rincón de nuestra provincia, de fisonomía tan distinta al resto de ella, se siente cariño y emoción por todo lo abulen-

## HOYO DE PINARES

### ESCUELA DE RECITADORES

El pasado domingo tuvimos ocasión de admirar nuevamente a los pequeños artistas que forman el cuadro de recitadores del Centro San Miguel Arcángel, de la Asociación Legión de María.

Son dirigidos por el antiguo director del desaparecido cuadro juvenil «San Juan Bosco», del que tan gratos recuerdos tenemos los hoyenses. Todavía percibimos con la imaginación los resonantes éxitos alcanzados con sus magníficas representaciones teatrales, de las que citamos algunas: «Un alto en el camino», de «El Pastor Poeta»; «El Alcalde de Zalamea»; «La cartera del muerto» y «Zaragüeta», del malogrado Muñoz Seca, y, finalmente, «La muralla», de Calvo Sotelo.

Hoy, la juventud, parece prestar escasa atención a estas bellas actividades artísticas, y se desliza apasionadamente por extremas aficiones de competencias deportivas, faltándole el tiempo para cultivar su espíritu en ideales de suma belleza.

Actuaron inteligentemente, con veteranía en el arte de declamar, los chicos siguientes: Daniel Fernández, en «La Pedrada», de Gabriel y Galán; Antonio Navas, en

«La víctima del Cerro» y «Verde verdorol», esta última del gran Juan Ramón Jiménez; y Paulino Fernández, en «Elegía a la cabrerilla de Casablanca» y «Romance de las tres niñas garridas».

Los restantes pequeños, algunos de los cuales actuaban por vez primera en público, pusieron su mejor voluntad y entusiasmo por agradar a los invitados a la reunión. Son sus nombres Santiago Martín, Juan Ayuso, Miguel Fernández, José Luis Jiménez, Vicente Tabasco, Luis Organista, Angel Santamaría, Gregorio Organista, Domingo Díaz, Serafín Alonso y Manuel y Félix Tabasco, hermanos.

Por la mañana, como preludio de amor a la Santísima Virgen, comulgaron todos los pequeños «legionarios» en la santa misa, y después de la velada, puestos en pie, rezaron las oraciones de la «Legión de María» y se cantó la Salve.

García del Hoyo.

## Ayuntamiento de Santa Cruz del Valle

### EDICTO

En el «Boletín Oficial» de esta provincia, del día 13 de mayo actual, aparece inserto el anuncio de subasta pública de las obras de construcción de dos muelles-cargaderos de resinas dentro del monte de Propios, de este Municipio, bajo el presupuesto de contrata de 65.161,21 pesetas, incluido beneficio industrial, imprevistos y dirección facultativa, siendo la fianza provisional de pesetas 1.954,83, y la definitiva, el seis por ciento del remate.

Las obras darán comienzo dentro de los diez días siguientes a la notificación de adjudicación definitiva, y quedarán terminadas en el plazo de cuarenta días hábiles a partir de aquella fecha, incurriendo el contratista en la multa de 250 pesetas de demora por cada día laborable que transcurra sin entregarlas.

Los pagos se realizarán mediante certificaciones expedidas por el director de la obra, para lo cual se dispone de crédito suficiente en presupuesto extraordinario.

Para la presentación de plicas, su apertura, y todo lo demás relacionado con la subasta, se estará a lo establecido en dicho Edicto y pliegos de condiciones que están de manifiesto en Secretaría hasta el acto de la subasta.

Santa Cruz del Valle, 18 de mayo de 1961.—El alcalde, firma ilegible.

## Vendo muebles

Por deshacer piso. Teléfonos 1950 y 2429.

## Sánchez Prieto

MEDICO

Piel — Venéreas — Sífilis

Consulta de tres a cuatro y media de la tarde. Duque de Alba 4, 2.º (C. S. 302)

Vendo casa, llave en mano, calle Virgen María. Valeriano García.

se y se manifiesta sano orgullo cuando las hazañas de sus paisanos, como en este caso, traspasan las fronteras de nuestra provincia. De ahí que se hayan seguido esas jornadas con manifiesta emoción, estando pendientes de la radio y prensa diarias para ver la actuación de estos dos esforzados ciclistas que tan alto han puesto el pabellón de Avila codeándose con los mejores.

M. H.

## REPRESENTANTE

para vender maquinaria agrícola AJURIA a comisión nombraríamos en Avila, condición visitar periódicamente pueblos más importantes.

## AJURIA, S. A.

Avenida del General Mola, 5  
SALAMANCA

## Fallece una mujer después de recibir una paliza de su esposo

ANTEQUERA (Málaga).—Ha fallecido Josefa Quintana Campos, de treinta y dos años de edad, apaleada ayer por su esposo, Antonio Algar Campos, que ha ingresado en la cárcel. La mujer sufría una herida contusa en el occipital derecho, fractura de clavícula del mismo lado, gran hemorragia y fuerte «shock». El matrimonio, que sostenía frecuentes discusiones y altercados, tiene tres hijos. El agresor sufre, al parecer, perturbación mental. (Cifra).

## Ecós de Sociedad

### Natalicios

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño, su primer hijo, asistida por el tocólogo, don Macario de Dios, la esposa de nuestro querido amigo, don Jacinto González Delgado, industrial de Muñana, (de soltera, María Sonsoles Ortega).

Tanto la madre como el recién nacido, se encuentran perfectamente.

Nuestra enhorabuena cordial, que hacemos extensiva a los abuelos del recién nacido, doña María Delgado, viuda de González, y don Eduardo Ortega y esposa, doña Casimira Galán.

—Ha dado a luz felizmente una hermosa niña, cuarto de sus hijos, la esposa de nuestro querido amigo don Edmundo González Dimas, nacida Milagritos Mínguez.

Tanto la madre como la recién nacida, a la que se ha impuesto el nombre de María del Cielo, se encuentran en perfecto estado.

Enhorabuena.

### Testimonios de gratitud

Los hermanos Muñoz Rogero, expresan su más sincero agradecimiento a cuantas personas les han acompañado al funeral y sepelio de su madre doña Teresa Rogero Gallego, así como también a cuantas les han testimoniado su pésame. Comunicando a todas sus amistades y personas piadosas que desde el próximo lunes el rezo del Santo Rosario, a las ocho y media de la tarde, en la parroquia de San Pedro, será aplicado por el eterno descanso de la extinta, como también las misas gregorianas que se celebran a las nueve de la mañana en la capilla del Colegio Diocesano.

—Los hermanos de doña Teresa Kaißer Espinosa (q. e. p. d.), agradecen los testimonios de pésame recibidos y anuncian que desde el día 19 se están celebrando las misas gregorianas en la parroquia de San Pedro a las nueve de la mañana.

### Gabinete electroradiológico

## Dr. Tomé

RADIOLOGO

Intensificador de Imágenes. Radioterapia

profunda. Rayos X fijo y portátil.

Seriador. Tomografías. Corrientes.

Diatermia. Onda corta (fijo) y portátil

Rayos ultra violeta infrarrojos.

Catedral, 2. Teléfono 1920.

(C. S. número 301)

### Precios de frutas y verduras

#### Nota de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

Precios MAXIMOS de venta al público, que regirán durante la semana del 22 al 28 de mayo de 1961.

Manzana selecta, 9,00 pesetas kilo.

Pera selecta, 13 00.

Acelga, 2,50.

Espinaca, 4,00.

Repollo, 2,50.

Cebolla, 4,00.

Lechuga, 3,00.

Zanahoria, 4,00.

En estos precios están incluidos todos los impuestos, entendiéndose para la Capital y Provincia.

Los detallistas tendrán marcado el precio del KILO, así como el correspondiente BOLETO de compra a disposición de los agentes de la Autoridad.

## Cría de pollitos con luz infrarroja

### Una colaboración del Servicio de Extensión Agrícola

En estos últimos años ha adquirido gran importancia, y se ha extendido rápidamente, el sistema de cría de pollitos con radiaciones infrarrojas producidas por lámparas especiales que los calientan, permitiendo también el calor de estas lámparas que la cama permanezca seca, lo que puede evitar enfermedades.

Actualmente se ha iniciado ya en España y va tomando incremento este nuevo método.

Para aquellos avicultores que todavía no lo conocen o para los que deseen saber más detalles prácticos del mismo va dirigido este artículo.

Estas lámparas, que son sin armadura y con reflector interior, envían los rayos infrarrojos a los pollitos y los calientan. Suelen ser de forma esférica o cónica y se fabrican en vidrios más o menos duros, siendo más convenientes las de vidrios duros y forma cónica por ofrecer menos peligro de rotura.

Existen en la actualidad lámparas de tonos rojos y que tienen la misión de filtro para evitar molestias a los pollitos por el exceso de luz, permitiéndoles mayor descanso.

Estas lámparas tienen una potencia de 250 vatios. Su duración aproximada es de unas 5.000 horas.

En la instalación se debe emplear cables protegidos y portalámparas de porcelana, que son resistentes al calor.

Las lámparas se protegerán de los golpes y contactos por medio de armaduras de alambre fuerte.

La temperatura se regula subiendo y bajando la lámpara, que puede estar a una distancia del suelo comprendida entre los 30 a 45 centímetros, acercándose más a la primera en invierno y a la segunda en el buen tiempo. A partir de esta altura inicial, la lámpara se va subiendo poco a poco, a razón de 5 centímetros cada 5 días.

En invierno basta con una lámpara de 250 W. por cada 70 pollitos y en verano, con la misma lámpara, hay suficiente para calentar a unos 100 pollitos.

Si se emplean más de dos lámparas pueden colocarse éstas en forma triangular, a una distancia entre los centros de ellas de 60 a 75 centímetros.

Una instalación permanente de lámparas infrarrojas, debe hacerse bajo la supervisión de un buen electricista, para evitar gastos inútiles si se realiza un mal montaje.

Hay que tener en cuenta que la activa respiración de los pollitos, al eliminar el anhídrido carbónico y el vapor de agua y condensarse éste último sobre las paredes o zonas

frias, hace necesario que el local de cría este bien ventilado, pero procurando siempre que las corrientes de aire que pueden formarse no ocasionen molestias o trastornos a los pollitos. Para evitar estas corrientes se puede rodear a los pollitos, agrupándolos bajo la lámpara, con una lámina de madera cartón corriente u ondulado, etc., de poca altura.

Este agrupamiento es también muy interesante por otra razón: las radiaciones infrarrojas no calientan el aire como otros síntomas de calefacción, sino solamente las superficies donde inciden. De ahí que sea fundamental tener los pollitos bajo la lámpara.

Cuando los pollitos han pasado el primer mes y la temperatura ambiente no es muy fría, bastará con tener encendidas las lámparas por la noche solamente.

Los bebederos y comederos estarán rodeando la zona de calor, pero no dentro de ella, para evitar el amontonamiento de los pollitos y las salpicaduras de agua a la lámpara.

Pedro Sánchez Borja y Carlos de Figueroa L. Tello.

### Calificación moral de espectáculos

Cine Lagasca.—«Sexto fugitivo» (3). Teatro Principal.—«Escucha mi canción» (1).

Gran Cinema.—«Otros tiempos» (1). Cine Gredos.—«La Legión de Sincio» (2).

Tomás Luis de Victoria.—«Atrapa a un ladrón» (2). «Hoguera de odios» (2).

(1), todos (incluso niños); (2), jóvenes; (3), mayores; (3-R), mayores con reparos; (4), gravemente peligrosa.

EL ANUNCIO DE ESTOS ESPECTACULOS NO SIGNIFICA SU RECOMENDACION.

Se arriendan pastos de primavera en dehesa próxima a Avila. Informes: Ibarra, Valladolid, 11. Avila.

Grandes existencias y variado surtido de

Norias de Arados de Prensas de Trilladoras de Aventaderas de Calzos y bujes de En la fundición de

# ALAEJOS

Moto-bombas. — Remolques para tractores. — Catálogo gratis. Pedidos a Hijos de Jorge Martín. Alaejos (Valladolid)

## Información juvenil

Visita cultural a Madrid del Grupo de Formación y Seminarios

El Grupo de Formación y Seminarios de la Delegación del Frente de Juventudes de Avila que durante todo el curso han realizado un interesante trabajo monográfico sobre la situación económica social de la provincia abulense, se ha desplazado, como viaje de fin de Estudios, a la capital de España, realizando visitas a la fábrica «Pegaso», instalaciones de Televisión Española y otras importantes industrias y centros culturales.

El Grupo de Formación y Seminarios de la Delegación del Frente de

Juventudes de Avila está integrado por treinta afiliados a la Organización Juvenil.

En el Valle de Los Caidos y El Escorial

Los alumnos del Colegio Academia de Enseñanza Media del Frente de Juventudes «Hernán Cortés», de Casavieja y los componentes de la Centuria de la Delegación Local de Navalmoral de la Sierra, han realizado, por separado, excursiones en autocar al Valle de Los Caidos y El Escorial, visitando ambos lugares detenidamente y regresando después a sus respectivas localidades muy satisfechos del viaje.

### Cine T. L. Victoria

Mañana, estreno

## ATRAPA A UN LADRON

Únicamente para mayores de 16 años

CARY GRANT—GRACE KELLY en la producción de ALFRED HITCHCOCK

Sesiones 8 y 11

A las cinco y media

## Hoguera de Dios

(Tolerada todos los públicos)

# El corazón de España

No solo por ser la patria chica de la Santa, llamada la abulense, Teresa de Jesús, poetisa y mística, grande iluminadora de almas y fervorosa propulsora de la Fe católica, para encender la llama del Amor Divino en los corazones, sino por su acendrado estilo castellano, epicentro geofísico-histórico de la España legendaria y caballeresca, la España de la Reconquista, la de los descubrimientos geográficos, la religiosidad y las heroicas aventuras, Avila, la ciudad del silencio y la quietud, bien atesora y guarda, a despecho de todo género de modernismos, su elocuente y atractivo gusto pretérito que la ambienta con los mejores signos de la tradición hispana, altamente reflejada, puesta de manifiesto en el cinturón de sus murallas, en el clásico tipismo atávico de sus iglesias, la rocosa altura en que se asienta como atalaya para vigilar y prevenir los asaltos sarracenos, que pronto vieron la imposibilidad de su conquista; porque, sepámoslo, aquí se albergaba ya la semilla de la religiosidad para bien de Dios y los hombres, que al correr el tiempo, tendrían el espejo de tanta santidad y beatitud, dones que siempre irradiaron por la península, sin distinguos ni diferenciaciones de sitio, la virilidad y fortaleza espiritual de nuestra raza, alerta en todo momento a los embates del ateísmo y la incredulidad para hacernos merecedores del alto honor de no rendir, jamás, la bandera victoriosa del cristianismo, que hace a los hombres, por extensión a los pueblos, hijos dilectos de la fraternidad y el amor.

No creamos, tampoco, que solo vivimos, nos enorgullecemos, del re-

uerdo de tanta gloria pasada, pues cuando el mundo se enfrenta con el peor de sus enemigos, el comunismo de tónica inhumana, nuestros valores espirituales pudieron, en época de inquietud y zozobra, poner co to a su expansión y hacerle morder el polvo de la derrota para aleccionar a los timoratos, indecisos o acomodaticios, haciéndoles saber, igualmente, que cuando la fe está arraigada y es sentida con amor robusteciendo los eternos valores del hombre, siempre quedan melladas las armas del materialismo, que a fuer de alharacas unas veces, de utópicas teorías otras y siempre por la fuerza, se están expandiendo por doquier, al no hallar otra resistencia como la nuestra que dé altraste con la farsa de su tramoya en la hora de las grandes decisiones históricas.

Estas sugerencias vienen a mi mente al visitar, pensando en ayer, en el presente y en el futuro, los monumentos de la ciudad de Avila, que tan grata estancia me depara en mi asueto itinerario y en la que puedo contemplar, a todo sabor, las infinitas muestras de su grandeza añeja y actual, libro abierto para enseñar la hidalguía de un pueblo de noble y vieja historia como el nuestro, que a pesar de la leyenda negra, al fin, se está reconociendo que la civilización, llamada occidental, encuentra en él un fuerte asidero para no caer en las densas tinieblas del error a que conducen las teorías ácratas, materialistas y de anulación de los sentimientos humanos, faceta distintiva de los seres conscientes, opuestos al gregarismo multitudinario de fisonomía francamente tribal, de horda, sin Dios y sin ley.

Por cuanto decimos, unido al fervor puesto al vivo en los prolegómenos declarativos articulando su proceso, según cánones, de una nueva beatitud, el reverendo padre Balbino del Carmelo, honra y prez del corazón de España, la ciudad de la Altillanura, Avila, indiscutiblemente se puede afirmar que estas tierras abulenses fueron, y son, cuna de la santidad para regocijo de la catolicidad española.

A. Plaza Calatrava.

Avila-Mayo.

## POLLITOS AMERICANOS

Hanséns Leghorn City  
 Sesenta líneas cruzadas  
**GRANJA MARTORELL**  
 Pedidos a: Carlos Prieto  
 Comuñeros de Castilla, 3. Telf. 1573

# La resurrección del kimono

**Las japonesas, ya un poco cansadas del vestido occidental, empiezan a rehabilitar esta prenda nacional, que la postguerra relegó al puesto de meramente tradicional**

TOKIO (Servicio Especial de Crónicas ARCO).—De un modo sorprendente asistimos en el Japón a la resurrección del kimono. La mujer de este país tras la inestabilidad general de la postguerra, comienza a desdeñar los diseños occidentales, y especialmente aquellos que por salir de París son acatados incondicionalmente en todo el orbe.

El kimono fué siempre la prenda nacional por excelencia, pero por las razones antes expuestas, vino a quedar en prenda meramente tradicional. A la influencia exótica se unió pronto la clara idea de que el kimono como ropa de hogar estaba sujeto a no pocas restricciones. Lo cual es cierto, pues el kimono completo es el menos práctico acaso de cuantos vestidos existen para el uso diario, por causa de la sofocante rigidez que produce el «obi», al ir fuertemente ceñido en torno a la cintura, como asimismo las varias piezas de ropa interior de que esta prenda consta. (Para darse cuenta de lo que esto significa diremos que dicha faja llamada «obi» ejerce una presión de dos kilos sobre el pecho, y de kilo y medio sobre el abdomen superior, al mismo tiempo que hay una notable alteración en el pulso de la persona que lo viste pues se registran en ella 112 pulsaciones, en tanto que una mujer vestida con ropa occidental apenas llega a 100).

Pese a todo el kimono se siguió luciendo, ya que no en el trabajo, si

de modo indefectible en los actos de sociedad y en ocasiones especiales. Por otra parte siempre tuvo sus apologistas, llegando incluso a ser considerado como fondos culturales locales a fin de que no se perdiera del todo. El profesor Yoshitaka Yanagi, de la Universidad femenina de Bellas Artes, abogando por esta prenda, ha dicho: «El kimono tiene su lugar propio en nuestra vida. Proporciona a quién lo lleva una actividad libre comparativa. El único problema es que la mujer no sabe cómo usarlo como ropa de trabajo». Pero la alarma empieza a desaparecer: El mismo profesor Yanagi reconoce que la mujer japonesa, que relegó la belleza del kimono en los vaivenes de la postguerra, ha empezado a redescubrir la utilidad de esta prenda como inmejorable atavío, tanto formal como en el uso del hogar. De donde se deduce el por qué de esta resurrección del kimono que se experimenta.

Naturalmente, el revivido kimono aparece con algunas modificaciones sobre el diseño tradicional, pero son de tan poca importancia que sólo un experto podría advertirlo. Las telas aparecidas en los últimos años son realmente quienes han llevado a cabo la mayor revolución en el mundo del kimono, especialmente la lana y los tejidos sintéticos, que permiten que esta prenda sea lavable por entero, en tanto que el kimono tradicional tenía que ser lavado pieza por pieza.

La importancia comercial de esta prenda y de las materias para su confección, quedará bien sentada si decimos que significa el cincuenta por ciento del total de las ganancias de los grandes almacenes japoneses, correspondiendo la mitad de estos beneficios a las ventas del kimono confeccionado.

Y por último, buena parte de esta resurrección que se opera ofreciendo los mejores optimismos, se debe a la Princesa Michiko, quién como se sabe realizó su viaje por los países extranjeros vistiendo esta prenda nacional. El Japón, pues, vuelve por sus antiguos fueros tradicionales, tan celebrados en todo el mundo, y ello de una manera general, situando al kimono en el lugar que le corresponde.

## El 20 de junio Estados Unidos enviarán otro hombre al espacio

EL COSMONAUTA SERA UNO DE LOS DOS COMPAÑEROS DE SHEPARD

CABO CAÑAVERAL. (Florida, Estados Unidos).—Los Estados Unidos confían en poner otro hombre en el espacio el día 20 de junio, según se dice en círculos bien informados. La prueba será un breve vuelo suborbital semejante al que realizó el 5 de mayo el comandante Alan Shepard.

El día 12 de junio se intentará poner en órbita una cápsula especial sin tripulante.

El segundo norteamericano en ir al espacio será el teniente coronel John Glenn o el capitán Virgil Grison. Ambos se entrenaron juntamente con Shepard para realizar el primer vuelo espacial.

La cápsula será lanzada al espacio con un cohete «Redstone» y el piloto tendrá que realizar controles manuales en diferentes puntos de la trayectoria y realizar algunas misiones que no fueron asignadas a Shepard.

La primera tentativa norteamericana de poner en órbita una cápsula sin tripulante fracasó el 25 de abril al desviarse de su curso el cohete «Atlas», y ser destruido por ello. Sin embargo, la cápsula cayó lentamente con sus paracaídas en el Atlántico.

Si esta vez se consigue un éxito, a continuación se lanzará una cápsula vacía, luego con un chimpancé y por último con un hombre que dará tres vueltas alrededor de la Tierra. Todavía no se han fijado las fechas de estas últimas pruebas. EFE.

**Ternereros Criados (sin leche) con «Papi» Lechal». Segundo Rodríguez. Avenida José Antonio, 23.**

## GANADERO

**Esmérate en cuidar tu res, pero cuida sobre todo cobrar el valor exacto de ella vendiendo por mediación de tu Cooperativa o Hermandad en el Mercado de Carnes de Madrid a través del Matadero Frigorífico de Muñogalindo.**

**Vendo P.T.V 3 HP. 10.000 kilómetros. Tel. 1415.**

**El superfosfato de cal**

**Eleva los rendimientos  
 Mejora la calidad de las cosechas  
 Aumenta la precocidad**

**ABONAD CON**

# SUPERFOSFATO DE CAL

**Todos sus constituyentes son útiles y provechosos para los cultivos**



# La alimentación y la civilización

## Cómo se ha alimentado el hombre a través de las épocas. ¿Están equivocados los vegetarianos?

En el Congreso sobre Medicina Interna, celebrado recientemente en Wiesbaden, habló el profesor hamburgués doctor Joachim Kühnau, experto en alimentación sobre el cambio alimenticio producido por la civilización. Sus explicaciones fueron igualmente tan originales como provocativas. En la ciencia alimenticia difieren aún mucho las opiniones. El profesor Kraut, director del Instituto Max Planck para Fisiología Alimenticia de Dortmund, opinó en el Congreso que el campo de la ciencia alimenticia se ha hecho ya tan amplio que las direcciones medicinal y fisiológica amenazan separarse. También empieza a imponerse una tercera dirección, la química. En Dortmund se han realizado interesantes investigaciones en este terreno. Todavía no pueden establecerse reglas seguras en cuanto a la mejor alimentación para cada individuo. «En el terreno de la alimentación hallamos aún verdades y errores mezclados», dijo Kraut. Aspectos tradicionales, locales e incluso ideológicos dominan la alimentación aún mucho más que los reconocimientos científicos.

Sobre tal terreno crecen desordenadamente las doctrinas de los apóstoles de la naturaleza, de los predicadores de la alimentación vegetariana y cruda. Contra su afirmación central se dirigió el profesor Kühnau: cuando el hombre vivía aún más o menos en «estado natural», no era vegetariano, ni mucho menos, la historia cultural de la alimentación no proporciona ninguna prueba de que los alimentos meramente vegetales constituyan una alimentación «natural». El hombre primitivo; era cazador, y recolector; como cazador, sin embargo, era, principalmente, carnívoro. Consumía 200 gramos de proteínas animales al día; las mujeres cogían frutas y verduras silvestres. Una manera excelente de alimentación, opina el profesor Kühnau, precisamente una receta ideal: poca alimentación, pero de gran valor nutritivo. Luego vino la transición a la civilización. El hombre se hizo sedentario y comenzó a labrar el campo. Entonces se inició la costumbre de comidas regulares, la economía de reservas, el paso de la alimentación animal a la vegetal, la transición de la carne al pan. Esta no era, de ningún modo, una reforma «natural», sino al contrario un retroceso, una dieta con insuficiente consumo de proteínas que no podía compensarse por ninguna alimentación vegetal.

Según Kühnau, en este estado se encuentran hoy día aún tres cuar-

por Walter Theimer

tas partes de la humanidad. Viven en una civilización primitiva caracterizada en la alimentación por un abastecimiento calitativamente (en parte también cuantitativamente) insuficiente de proteínas, ya que las proteínas vegetales no son, químicamente, idénticas con las animales y de menos valor nutritivo. Kühnau opina que esta alimentación insuficiente ha retrasado fuertemente el desarrollo mental y físico de esta parte de la humanidad.

En Europa y América se hizo posible el aumento del consumo de proteínas sólo gracias a la industrialización del siglo pasado, con lo cual pudieron eliminarse, en efecto, daños fundamentales de la civilización, en contra de muchas teorías según las que precisamente el consumo de carne tenía un efecto desfavorable. La triste época en que el hombre tenía que alimentarse principalmente de pan, patatas y verduras está tocando a su fin. Sobre un nivel más alto volvemos a la dieta de los cazadores y recolectores.

Desde la época del cazador-recolector hasta la del agricultor pasaron, de todas maneras, unos mil años. Hubo tiempo, pues, para adaptarse a la nueva alimentación. Kühnau habló de los mecanismos de adaptación orgánicos entre los cuales figura la formación de «enzimas adaptativas», sustancias intermedias biológicas del carácter proteínico que permiten al cuerpo asimilar la nueva alimentación. Según este científico, se exige mucha capacidad de adaptación si ahora los países en desarrollo en Asia y África, saltando todos los niveles intermedios, entran en el estado máximo de la civilización técnica. Kühnau teme graves enfermedades alimenticias de civilización, porque la transición, en sí muy deseable, amenaza rea-

lizarse con demasiada prisa. Kühnau subraya que el desarrollo de los países atrasados no debe retenerse ni mucho menos; de ningún modo deben propagarse formas alimenticias de tiempos pasados, ni aquí ni allí. Los defectos técnico-civilizadores no se remedian con la vuelta a la «naturaleza» a base de ideas metafísicas de la esencia de esta última, sino únicamente con medidas técnico-civilizadoras, es decir, aún más técnica y civilización y técnica, aquí y allí. Un problema aparte es el ritmo y la dosis adecuadas.

Las explicaciones de Kühnau fueron acogidas en el Congreso con gran interés. A su exposición histórica puede oponerse, por cierto, que sólo la transición a la agricultura permite el aumento de la humanidad en una medida que hubiera sido imposible en el estado de cazador y recolector, no obstante su sanísima alimentación. Además, los vegetarianos suelen ser bastante sanos, aunque no más—como afirman—que los consumidores de carne. Toda dieta tiene que alcanzar un mínimo de calorías y contener las componentes fundamentales, (proteínas, hidrocarbonatos, grasas, vitaminas, elementos minerales) en una determinada proporción mínima. En cuanto a las cifras mínimas no se ha llegado todavía a un pleno acuerdo. Con la alimentación insuficiente sufre, efectivamente, el desarrollo físico e intelectual. Pero si, alcanzando el mínimo alimenticio, una dieta determinada tiene verdaderamente una influencia sobre el carácter o la constitución física del hombre, es aún tan inseguro como entonces cuando Ludwig Feuerbach, en 1850, repitió e hizo popular la frase un poco atrevida, que se encuentra ya en los escritos de Paracelsus, de que «el hombre es lo que come».

## Kaleidoscopio

CRITICO AMABLE

Es frecuente el apuro de los críticos cuando autores más o menos nuevos les entregan obras inéditas para su lectura, pidiéndoles opinión. En general, estos autores se hallan poco propicios a admitir otra opinión que la que ellos ya tienen formada: que la obra es magnífica.

A un ilustre crítico, persona agradable, a quien le molestaba emitir sentencias duras, le entregó cierto autor una dilatada obra.

Transcurrido algún tiempo recabó su opinión:

—¿Qué le ha parecido mi comedia, maestro?

—Pues..., indudablemente tiene calidad. Sólo que, a mi parecer, le ha dado usted un desarrollo excesivo a la parte aburrida.

BREVE Y ELOCUENTE

Después de terminar su comida en un restaurante, el señor llama al mozo y le pide la cuenta.

Cuando se la trae, el señor pregunta:

—¿Está comprendido el servicio?

—Sí, señor; pero... muy poquito.

RESPUESTA MULTIPLE

En la secretaria del jefe de la empresa, un visitante dice:

—Señorita, quisiera ver al director.

—¿Es usted un representante, un cobrador o un amigo personal?

—Pues lo cierto es que soy las tres cosas a la vez.

—En ese caso, el señor director está reunido en consejo y no se le puede molestar; está ausente y no volverá en quince días, por lo menos, y ahora voy a anunciarle a usted inmediatamente.

MOTIVO DE COMPRA

La señora examina diversos objetos en la tienda de regalos y curiosidades de arte y, por fin, dice a la amiga:

—Mira esto; es una verdadera preciosidad. Si fuese más caro lo compraría.

ALLA PELICULAS

TITULO, «Noche de los maridos, La»; clasificación moral, autorizada para mayores; nacionalidad, norteamericana; productora, Hecht, Hill and Lancaster; género, comedia; director, Debert Maun; intérpretes, Don Murray, S. S. Marshall, J. Warden; fecha de estreno, 17-3-61. Alexandria. Barcelona.

Síntesis. Cinco amigos corren una juerga para celebrar la despedida de soltero de uno de ellos. Recorren una serie de clubs nocturnos y la realidad va haciéndoles ver lo que hay de falso en ese tipo de «dolce vida» neoyorquina. Todos ellos reconocen, al fin, que el verdadero amor y la felicidad se encuentran en la paz y tranquilidad del hogar. Lástima que esta moraleja tan sustanciosa se haya servido de una acción oscilante y de situaciones a veces confusas y reiterativas. Queda a salvo el problema sentimental de la pareja protagonista por la comprensión y cariño de la esposa. Película moralmente constructiva, si bien creemos debe reservarse a personas con formación.

por celdillas independientes que se pueden cerrar. Incluso en el caso de una colisión, según manifiesta el inventor, el barco conservará su flotabilidad, de la que cuidan las celdillas cerradas herméticamente.

Julius Rager espera tener un éxito decisivo con su invento. Su nueva forma de barco puede construirse en muy distintos tamaños.

## Inhundible e inzozobrabable barco de tres cuerpos flotantes

El modelo asemeja un prisma y contará con una cabina de pasajeros giratoria

MUNICH Por Barbara Herzog-Impreraciones de Alemania).—El inventor alemán Julius Rager ha declarado como inundible y seguro contra zozobra a su barco de forma completamente nueva, que está compuesto de tres cuerpos flotantes. Dicho inventor ha trabajado durante más de treinta años en su nueva construc-

ción desarrollándola con todos los detalles. Ha terminado ahora un modelo que se parece a un prisma de tres caras. Con su construcción ha despertado gran admiración y curiosidad entre los especialistas del ramo alemanes.

Como material para los tres fuselajes del barco puede ser empleado metal ligero, madera o acero, según las necesidades a que se destine.

Los tres cuerpos del barco están unidos mediante tubos de acero, de tal forma que existe un espacio interior como cabina para pasajeros, otro para los tanques de combustible agua y un tercero para el motor. Las «góndolas», en las que están incorporadas la cabina de los pasajeros y los tanques, son giratorias sobre un eje dispuesto longitudinalmente. De este modo, después de una eventual zozobra, la góndola adquiere de nuevo su posición horizontal. Tal giro es completamente inofensivo para los pasajeros.

Durante la travesía permanecen en el agua dos de los tres cuerpos flotantes. El tercero está constituido

### CILINDRO TRILLADOR



acoplado a ensacadoras trabaja conjuntamente, y su labor es perfecta.- Deja la paja corta, especial para el ganado.



aventadoras · ensacadoras · trilladoras · motores  
paja · detalles venancio fernandez e hijos · perez galdos valladolid

## La situación Internacional

### Un sucedido risible

Políticos sin partido y sin adeptos, «ministros» sin ministerio, representantes sin representados... la pequeña tropa senil de exilados españoles que, después de veintidós años de implacable olvido, hace cabriolas en reducidos círculos políticos internacionales, ha movilizó a uno de sus más conspicuos y desairados conspiradores: Alvarez del Vayo.

Este personaje, de infeliz memoria, tachado por Salvador de Madariaga de haber sido durante la guerra de 1936-39 «el principal agente del comunismo en España», se ha presentado en Londres con la misión de forzar al Gobierno británico a suspender la visita oficial del secretario del Foreign Office, lord Home, a Madrid. Una parva minoría de parlamentarios socialistas, reforzada por el diputado liberal míster Thorpe, se ha olvidado por un momento de la famosa regla británica que define que «el tiempo es oro» y, haciendo corro en torno de Alvarez del Vayo, ha considerado los planes que trae en cartera este temible y diabólico conspirador.

Ahora, cuando la Justicia del Reino Unido pone entre rejas a los agentes del comunismo, Alvarez del Vayo, el dirigente socialista que durante la contienda española trabajó denodadamente por instalar en el Poder a los rojos, entra libremente en Gran Bretaña y hasta se permite, acogiéndose a la tradición liberal de este país, celebrar un cambio de impresiones en ese «sancta sanctorum» de las libertades que es la Cámara de los Comunes. Para el Gobierno de Su Graciosa Majestad, tan avisado y conocedor de la verdadera identidad de cuantos extranjeros entran en su territorio de soberanía, la presencia de Alvarez del Vayo no puede entrañar sorpresa alguna. Su ficha política es sobradamente conocida en los archivos del Foreign Office; su aureola escarlata, de sumiso colaborador del comunismo, es tan intensa y precisa que no admite un «camouflage» de urgencia.

Alvarez del Vayo ha llegado a Londres para «hacer» política. Eso, al menos, piensa él. Trata nada menos que de torcer el rumbo de una decisión gubernamental; de injerirse, no

## Madrigal de las Altas Torres rinde homenaje en Zaragoza a la Virgen del Pilar

### Su bandera y la de Sos del Rey Católico ofrecidas a la Reina de la Hispanidad

En el transcurso de un solemne acto, organizado por el Arzobispo y Cabildo Metropolitano de Zaragoza y el Instituto Cultural Hispánico de Aragón, las banderas de Madrigal de las Altas Torres y de Sos del Rey Católico, los pueblos en que nacieron respectivamente doña Isabel y don Fernando, han sido ofrecidas ante la imagen de Nuestra Señora del Pilar, en Zaragoza, coincidiendo con la conmemoración del aniversario de la coronación canónica de esta venerada efigie.

A tal fin, se han trasladado a la capital aragonesa los alcaldes de ambas localidades, con otras representaciones y el de Madrigal de las Altas Torres ha dado lectura a un mensaje de ofrecimiento del gobernador civil —que no ha podido asistir al acto por retenerle en nuestra capital las Jornadas de Orientación Literarias—, cuyo texto damos a continuación.

«Cuando el solar hispano era apenas geología estremecida y horda sin sentido los que lo poblaban, viniste Tú, Señora, a dar a la tierra valor de patria y a hacer a los hombres protagonistas de Historia. La Cruz del sacrificio de Tu Divino Hijo fue desde entonces el signo protector en lo alto de las torres de nuestras iglesias y sobre los corazones de nuestros guerreros.

se sabe si a título de agente comunista o de simple aficionado a la conspiración, en los asuntos domésticos de la nación donde hoy, circunstancialmente, tiene su residencia. Frente a una decisión madura, ponderada y, finalmente, adoptada por Gran Bretaña en el terreno de su progresivo entendimiento con España, los intentos de este personaje, de tan triste recordación entre los españoles de hace veintitantos años por sus manejos y actividades en pro del equipo comunista, que debido en gran parte a complicidades de esta clase se adueñó del mando, no tienen más remedio que resultar anacrónicos y extraordinariamente risibles.

### SIMBOLO REAL DE FE MARIANA

Veinte siglos de capitanía —continúa el mensaje—, desde los innumerables Mártires a los Sitios de Agustina y Palafox y a la Cruzada del Caudillo, otra vez Mártires, sangre de Hispania fecunda. La Cruz, llegó pronto a Castilla y con ella la devoción invencible hacia la Madre que en carne mortal se hizo símbolo real de fe mariana a orillas del gran río de la patria. De Covadonga, de Santillana, de la Peña de Amaya bajaron los cruzados de la Reconquista a nuestras tierras de pan llevar como bajaron al valle del Ebro los montañeses de San Juan de la Peña, de Brotó y de Bielsa. Y con ellos, Señora, tu imagen y el amor a la Madre bendita que cantaron los loores del Rey Sabio y de Raimundo Lulio.

A la tierra de los nobles y claros varones, al Aragón del Alfonso que llegó hasta las murallas de Avila y del Fernando que venció las murallas de una doncella de Madrigal, traemos la ofrenda sencilla y sincera, la ofrenda que hace siglos latía en el aire de los páramos altos y de las tierras del corazón de España que nos separan en lo físico y que son como una teoría de pasión, de anhelo y de fuerza telúrica que nos unen «plus ultra y plus citra».

### ANTE EL PILAR DE LA HISPANIDAD

En tierras de Avila, Señora, en la llanura sin tiempo de Castilla, hay una villa muy noble, imperial y coronada. En su nombre está toda su dulzura y toda su altivez, intimidad amorosa y perfil señorial sobre el infinito horizonte: Madrigal de las Altas Torres, con un camino de estrellas hasta Sos del Rey Católico.

De allí venimos con el mensaje de Isabel para postrarnos a los pies del sacro Pilar de la Hispanidad para unir nuestra bandera a esas otras que son la espléndida diadema que ha puesto nuestra Reina Católica como guardia de honor a nuestra Reina del Cielo. De allí venimos con la alta y sin par misión de sellar a través de los siglos los esponsales de

## Se entrevistan en Bonn Adenauer y De Gaulle

BONN, 20.—A las diez menos veinte de la mañana de hoy ha llegado a esta capital el Presidente de la República francesa, general Charles De Gaulle, con el fin de celebrar conversaciones con el canciller de la República Federal alemana, doctor Konrad Adenauer.

Unos mil quinientos policías desplegaron el mayor alarde de protección conocido en esta capital alemana.

A su llegada, De Gaulle fué recibido por Adenauer, pronunciando ambos una palabras con motivo de este encuentro.

De Gaulle y Adenauer se pasarán la mayor parte del día celebrando conversaciones. Se cree que en ellas tratarán principalmente sobre la próxima entrevista entre el Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy y el primer ministro de la Unión Soviética, Nikita Krustchev.

## ESPECTACULOS PARA MAÑANA

**CINE LAGASCA.**—A las 8 y 11, el ídolo de todos los públicos, RICHARD WIDMARK, en la grandiosa película del Oeste. «EL SEXTO FUGITIVO», (para mayores de 16 años), con DONNA REED.

**TEATRO PRINCIPAL.**—A las 8 y 11, sensacional estreno de «ESCUCHA MI CANCION», (para todos los públicos), con el gran cantante infantil, JOSELITO.

**GRAN CINEMA.**—A las 8 y 11, la grandiosa producción española, «OTROS TIEMPOS». (para todos los públicos).

**CINE GREDOS.**—A las 5,45 y 8, la película más humana y conmovedora de toda la temporada, (LA LEGION DEL SILENCIO), (Para mayores de 16 años), con JORGE MISTRAL.

Aragón y Castilla para invitaros a confirmar estas nupcias en nuestra tierra, que espera con anhelo la visita de Aragón y de su Virgen.

Y venimos también —concluye el mensaje de Avila a la Reina de la Hispanidad— con una jaculatoria en la que vá todo nuestro corazón: la de los días infantiles del Colegio y la de los Reyes de España al morir bajo vuestro manto protector:

«Nuestra Señora del Pilar, ruega por nosotros». AMEN.

## Evian: hoy, a las once, París y el GPRA al habla

### La Conferencia supone un intento más hacia una solución argelina

EVIAN.—Las conversaciones de paz entre Francia y los insurgentes argelinos comenzarán hoy por la mañana en esta ciudad, y no por la tarde, como originariamente se había anunciado, según ha revelado un portavoz de la Delegación francesa.

El ministro francés para Argelia, Louis Joxe, y otros miembros de la Delegación francesa llegaron anoche a Evian después de haberse trasladado a Ginebra en un avión militar especial.

Los representantes argelinos, presididos por Berkacem Krim, vicepresidente del Gobierno provisional argelino y ministro del Exterior, llegaron anteayer a Ginebra.

Entre los delegados franceses figuran el general Jean-Victor Simon, coman-

dante de la región oriental de Argel, y el coronel Hubert de Seguins-Pazzis, asesor militar de Louis Joxe.—EFE.

### Comenzaron hoy en Evian las conversaciones de paz francoargelinas

EVIAN, 20.—Los delegados franceses y argelinos han comenzado hoy en esta ciudad las conversaciones encaminadas a poner paz en Argelia.

La sesión de hoy se limitará tan solo a la pronunciación de discursos de apertura de los presidentes de ambas delegaciones.

El Gobierno francés ha dispuesto la iniciación de una tregua de paz de un mes de duración, a partir de hoy.—EFE.

## Con MONTESA llegará



—Señora, debo advertirle que la sección de sombreros está en la planta baja; esta es la de pantallas.

Agencia Oficial

MONTESA

GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.

Avda. José Antonio, 22.—Tel. 1634 y 2451